

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 69 (1960)  
**Heft:** 7

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

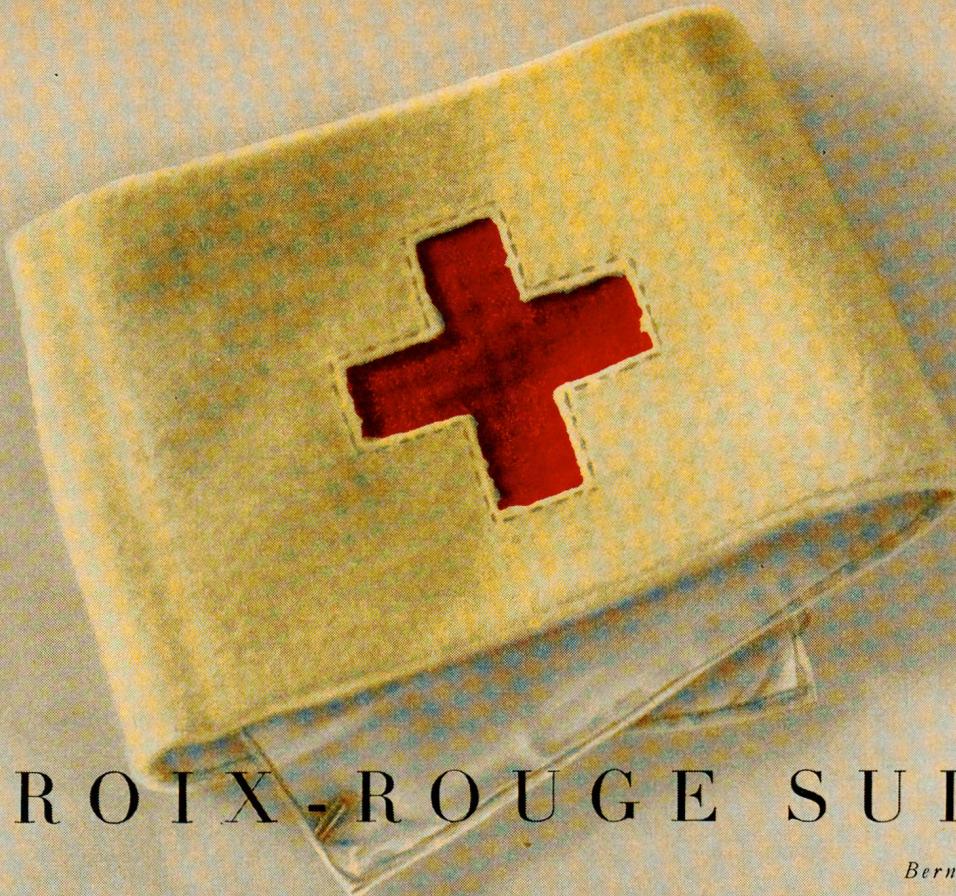
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# LA CROIX-ROUGE SUISSE

7 69<sup>e</sup> année

Berne, 15 octobre 1960

DANS CE NUMÉRO

*A l'hôpital de Kintambo  
à Léopoldville*

LA MISSION ET L'ACTIVITE DE  
L'UNITE MEDICALE CIVILE SUISSE  
AU CONGO

\*

*Avec les assistantes bénévoles  
de la Croix-Rouge suisse*

AU PAYS DE WINKELRIED

\*

*Comment vieillir avec le sourire*

\*

*Eclaireuses et Croix-Rouge*

LE « CAMP D'AVENTURE »  
DU VAL CALANCA

\*

*L'« opération Clair-de-lune »  
de la Croix-Rouge lausannoise*



tribution de lait à Léopoldville. La Croix-Rouge de la  
nnesse congolaise a organisé des « gouttes de lait »  
aux envois de lait en poudre de nombreux pays  
la Suisse.

# CRÉDIT SUISSE

fondé en 1856

## ZURICH

Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, St-Gall, Zug

Aarau, Arosa, Bienne, Chiasso, Coire, Davos, Frauenfeld, Glaris, Interlaken, Kreuzlingen, Kusnacht-ZH,  
St-Moritz, Schwyz, Weinfelden

New York: 25 Pine Street  
Representative Office à Londres

**Capital-actions et réserves fr. 279 000 000.—**

Le développement de notre Banque et la position qu'elle occupe aujourd'hui dans l'économie du pays sont le résultat d'une activité centenaire au service d'une nombreuse clientèle. Grâce à notre expérience et à nos départements spécialisés, nous sommes en mesure de prêter un concours éclairé à nos clients dans toutes les questions financières et d'accorder nos meilleurs soins à la prompte exécution de toutes transactions bancaires.

### Sociétés affiliées:

Swiss American Corporation, 25 Pine Street, New York  
Credit Suisse (Canada) Ltd., Credit Suisse Building, 1010 Beaver Hall Hill, Montreal



OUATE DE  
SCHAFFHOUSE  
QUALITÉ  
EXTRA  
ABSORBANTE

SCHAFFHAUSER  
WATTE

SCHAFFHAUSER  
WATTE  
MIT DER  
GROSSEN  
SAUGKRAFT

# LA CROIX-ROUGE SUISSE



**VINDEX plast**

**Pansement rapide  
protège et guérit**

**Dans le nouvel  
emballage «Tout prêt»**



- Chaque coupon est enfermé dans une enveloppe hermétique de Viscose
- Protège le pansement rapide de la saleté et de l'humidité
- Toujours prêt à l'usage (ciseaux inutiles)
- Facile à emporter dans le porte-monnaie, dans le sac à main, dans le sac de sport



Dans les pharmacies et drogueries

Fabriques suisses d'objets de pansement  
et d'ouates S.A., Flawil SG

15 octobre 1960

## S O M M A I R E

*Page*

|  |    |
|--|----|
| <i>Mission et activité de l'unité médicale civile suisse à l'hôpital de Kintambo, à Léopoldville</i> | 3  |
| <i>La campagne internationale d'aide médicale au Congo</i>   | 6  |
| <i>Activités originales des nos sections romandes:</i>   |    |
| — <i>L'« opération Clair-de-lune » de la Croix-Rouge lausannoise</i>                                 | 8  |
| Dr Madeleine Cuendet   |    |
| <i>Les assistantes bénévoles de la Croix-Rouge suisse (II):</i>                                      |    |
| — <i>Au pays de Winkelried</i>   | 9  |
| Ginette Bura   |    |
| <i>Comment vieillir avec le sourire</i>  | 12 |
| J. P.  |    |
| <i>Les éclaireuses et la Croix-Rouge:</i>  |    |
| — <i>« Au « camp d'aventure » du Val Calanca</i>   | 13 |
| <i>Cronaca del Ticino: Bucato nazionale</i>  | 15 |
| Iva Cantoreggia  |    |
| <i>Chez nos infirmières</i>  | 16 |
| <i>La Croix-Rouge dans le monde</i>  | 17 |
| <i>Votre Croix-Rouge</i>   | 18 |
| <i>Au camp de juniors de Berg</i>  | 18 |
| <i>Le 30 octobre 1910, Henry Dunant s'éteignait à Heiden</i>   | 20 |
| <i>Croix-Rouge de la Jeunesse</i>  | 20 |
| <i>Nouveaux timbres croix-rouge</i>  | 21 |

### *Administration:*

Croix-Rouge suisse, Taubenstrasse 8, Berne  
Téléphone (031) 2 14 74 — Chèques postaux III. 877

### *Rédaction:*

Max-Marc Thomas,  
Croix-Rouge suisse, 5, rond-point de Plainpalais, Genève  
Téléphone (022) 25 12 60

### *Régie des annonces:*

L. Treu, annonces,  
Leimenstrasse 59, Bâle — Téléphone (061) 23 48 34

### *Impression:*

Vogt-Schild S. A., Soleure

Parait toutes les six semaines

Prix: abonnement annuel fr. 6.— (étranger fr. 8.—),  
le numéro fr. 1.—  
(Compte de chèques III. 877, Berne)

## Pour l'aérosolthérapie



a nécessairement place -  
grâce à sa légèreté, à sa  
sûreté, à sa simplicité de  
manier et à son fonctionnement économique la

### petite pompe universelle

compresseur et aspirateur

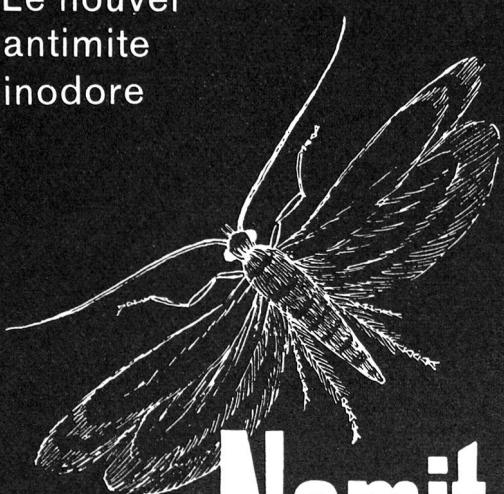


FRICAR S.A. Zurich 1, Limmatquai 3, tél. 051/32 57 19



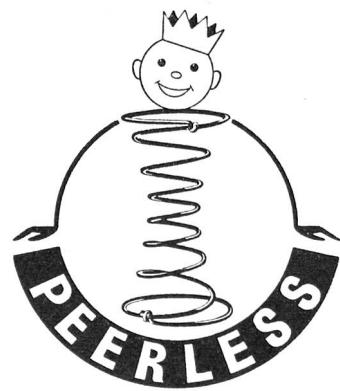
Tous nous buvons  
**OVOMALTINE**

Le nouvel  
antimite  
inodore



# Nomit

DR R. MAAG S.A., DIELSDORF-ZURICH



«Le bon lit» des  
**Fabriques PEERLESS**

St-Gall